

Súd: Okresný súd Rimavská Sobota  
Spisová značka: 4T/86/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6920010576  
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 04. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Zachar  
ECLI: ECLI:SK:OSRS:2021:6920010576.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rimavská Sobota v trestnej veci obžalovaného Y. Y. V., nar. XX.XX.XXXX U. Y., pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona a iné na hlavnom pojednávaní konanom dňa 01. apríla 2021 samosudcom JUDr. Petrom Zacharom, takto

### rozhodol:

Obžalovaný: Y. Y. V.,  
nar. XX.XX.XXXX U. Y., trvale bytom C. W. I. XXX, okres Michalovce, bez pracovného pomeru,

je vinný, že

dňa 05.03.2020 o 19.40 h pod vplyvom alkoholických nápojov, keď mal následnú dychovú skúšku prístrojom AlcoQuant, sériového čísla E., v dychu zistené v čase o 20.09 h 0,85 mg/l alkoholu a ďalšou dychovou skúškou o 20.27 h mal v dychu 0,78 mg/l alkoholu, viedol osobné motorové vozidlo zn. Honda Civic, evidenčného čísla U. XXXAX, po štátnej ceste I/16 v smere od obce Figa na obec Bátka, okres Rimavská Sobota, kde dopravnou značkou B31a „Najvyššia dovolená rýchlosť“ bola obmedzená rýchlosť max. do 50 km/h, rýchlosťou vyššou ako bola dovolená a z technického hľadiska bezpečná pre prejazd zákruty a to v intervale 77,14 km/h - 85,05 km/h a v kilometri 336,0 na suchej, zjazdnej vozovke, kde bola zvislou dopravnou značkou V1a vyznačená pozdĺžna súvislá čiara, nevenoval sa plne vedeniu vozidla, nesledoval situáciu v cestnej premávke, neprispôbil rýchlosť jazdy svojim schopnostiam, vlastnostiam vozidla, poveternostným podmienkam a iným okolnostiam, ktoré možno predvídať, prešiel do protismeru, kde došlo k čelnej zrážke s oproti idúcim motorovým vozidlom Škoda Fabia, evidenčného čísla C.-XXXBB, ktoré viedol Ľ. T., pričom vodič Ľ. T., nar. XX.XX.XXXX, trvalým bydliskom M., Š. XXXX/XX, okres Revúca, utrpel zranenia a to periprotetickú zlomeninu ľavého bedrového kĺbu - Vancouver B1, zlomeninu kosti ľavého predkolenia, otvorenú, v strednej tretine s miernym posunom, v tej oblasti ranu dĺžky 2 cm, pomliaždenie mäkkých častí II. stupňa, v oblasti oboch zlomenín, pomliaždenie hrudnej a brušnej steny bez poranenia vnútrohrudných a vnútrobrušných orgánov, pomliaždenie ľavého ramena a pravého kolena bez poškodenia hlbších štruktúr s dobou liečenia a práceneschopnosti 6-8 mesiacov a spolujazdkyňa v osobnom motorovom vozidle Škoda Fabia, evidenčného čísla C. XXXBB E. Š., nar. XX.XX.XXXX, trvalým bydliskom T. XXXX/XX, M., okres Revúca, utrpela zranenia a to otras mozgu ľahkého stupňa, pomliaždenie a zakrvácanie pravého prsníka a pomliaždenie hrudnej i brušnej steny s podkožnými krvnými podliatinami s dobou liečenia a práceneschopnosti 2-3 týždne, čím porušil ustanovenie § 3 ods. 2 písm. b), § 4 ods. 1 písm. c), § 9 ods. 1, § 16 ods. 1, ods. 5 Zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov, pričom poškodením motorového vozidla Škoda Fabia, evidenčného čísla C. XXXBB, spôsobil pre Ľ. T., nar. XX.XX.XXXX, trvalým bydliskom M., Š. XXXX/XX, okres Revúca, škodu vo výške nie menej ako 906 Eur,

t e d a

1/ inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví a taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania, t. j. porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona,

2/ vykonával v stave vylučujúcom spôsobilosť, ktorý si privodil vplyvom návykovej látky, inú činnosť, pri ktorej by mohol ohroziť život alebo zdravie ľudí, alebo spôsobiť značnú škodu na majetku a spôsobil, čo aj z nedbanlivosti, inému ublíženie na zdraví,

t ý m s p á c h a l

1/ prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona v súvislosti s ustanovením § 138 písm. h) Tr. zákona,

2/ prečin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 3 písm. c) Tr. zákona.

Za to sa

o d s u d z u j e

podľa § 157 ods. 2 Tr. zákona s prihliadnutím na § 36 písm. j), písm. l) Tr. zákona, § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zákona, § 41 ods. 1 Tr. zákona na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva)roky.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona samosudca obžalovanému výkon trestu podmienienečne odkladá.

Podľa § 50 ods. 1 Tr. zákona samosudca obžalovanému určuje skúšobnú dobu 3 (tri) roky.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zákona samosudca obžalovanému ukladá trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. poriadku samosudca poškodené strany L. T., nar. XX.XX.XXXX U. C. L., trvale bytom M., Š. XXXX/XX, okres Rimavská Sobota a ČSOB poisťovňa, a.s., IČO: 31 325 416, so sídlom v Bratislave 1, Žižkova 11, odkazuje s celým nárokom na náhradu škody na civilný proces.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry v Rimavskej Sobote dňa 03.11.2020 sp. zn. 1Pv 113/20/6609-29 podal obžalobu na Y.. Y. V. pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 odsek 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je to v obžalobe uvedené.

Obžalovaný Y.. Y. V. na hlavnom pojednávaní konanom dňa 01.apríla 2021 uviedol, že chce urobiť vyhlásenie, že spáchal skutok uvedený v obžalobe.

Vzhľadom na vyhlásenie obžalovaného, že je vinný zo spáchania skutku, súd v tomto rozsahu postupoval primerane podľa § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g) a h) Tr. poriadku a zistil formou otázok či obžalovaný Y.. Y. V.

c) rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa mu kladie za vinu.

d) bol ako obvinený poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohol radiť o spôsobe obhajoby.

f) rozumie právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu.

g) bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy jemu kladené za vinu.

h) sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchaný skutok, ktorý sa kvalifikuje ako určitý trestný čin.

Obžalovaný Y. Y. V. na všetky otázky odpovedal „áno“.

Vzhľadom na vyhlásenie obžalovaného prokurátor sa vyjadril, že súhlasí s prijatím jeho vyhlásenia.

Poukazujúc na hore uvedené skutočnosti samosudca podľa § 257 ods. 7 Tr. poriadku prijal vyhlásenie obžalovaného, že sa cíti byť vinný zo skutku, ktorý mu je v obžalobe kladený za vinu a zároveň vyhlásil, že dokazovanie sa vykoná v obmedzenom rozsahu, a to len čo do výroku o treste.

Súd vykonal dokazovanie v zmysle § 257 ods. 8 Tr. poriadku v súvislosti s výrokom o treste oboznámením sa s obsahom spisového materiálu 4T 86/2020, výpisom z evidenčnej karty vodiča, pracovným posudkom, správou o povesti z Obce Rakovec nad Ondavou, výpisom z ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra SR, odpisom z registra trestov.

Vykonaným dokazovaním súd mal za preukázané, že dňa 05.03.2020 o 19.40 h pod vplyvom alkoholických nápojov, keď mal následnou dychovou skúškou prístrojom AlcoQuant, sériového čísla E., v dychu zistené v čase o 20.09 h 0,85 mg/l alkoholu a ďalšou dychovou skúškou o 20.27 h mal v dychu 0,78 mg/l alkoholu, viedol osobné motorové vozidlo zn. Honda Civic, evidenčného čísla U. XXXAX, po štátnej ceste I/16 v smere od obce Figa na obec Bátka, okres Rimavská Sobota, kde dopravnou značkou B31a „Najvyššia dovolená rýchlosť“ bola obmedzená rýchlosť max. do 50 km/h, rýchlosťou vyššou ako bola dovolená a z technického hľadiska bezpečná pre prejazd zákruty a to v intervale 77,14 km/h - 85,05 km/h a v kilometri 336,0 na suchej zjazdnej vozovke, kde bola zvislou dopravnou značkou V1a vyznačená pozdĺžna súvislá čiara, nevenoval sa plne vedeniu vozidla, nesledoval situáciu v cestnej premávke, neprispôobil rýchlosť jazdy svojim schopnostiam, vlastnostiam vozidla, poveternostným podmienkam a iným okolnostiam, ktoré možno predvídať, prešiel do protismeru, kde došlo k čelnej zrážke s oproti idúcim motorovým vozidlom Škoda Fabia, evidenčného čísla C.-XXXBB, ktoré viedol Ľ. T., pričom vodič Ľ. T., nar. XX.XX.XXXX, trvalým bydliskom M., Š. XXXX/XX, okres Revúca, utrpel zranenia a to periprotetickú zlomeninu ľavého bedrového kĺbu - Vancouver B1, zlomeninu kosti ľavého predkolenia, otvorenú, v strednej tretine s miernym posunom, v tej oblasti ranu dĺžky 2 cm, pomliaždenie mäkkých častí II. stupňa v oblasti oboch zlomenín, pomliaždenie hrudnej a brušnej steny bez poranenia vnútrohrudných a vnútrobrušných orgánov, pomliaždenie ľavého ramena a pravého kolena bez poškodenia hlbších štruktúr s dobou liečenia a práceneschopnosti 6-8 mesiacov a spolujazdkyňa v osobnom motorovom vozidle Škoda Fabia, evidenčného čísla C. XXXBB E. Š., nar. XX.XX.XXXX, trvalým bydliskom T. XXXX/XX, M., okres Revúca, utrpela zranenia a to otras mozgu ľahkého stupňa, pomliaždenie a zakrvácanie pravého prsníka a pomliaždenie hrudnej i brušnej steny s podkožnými krvnými podliatinami s dobou liečenia a práceneschopnosti 2-3 týždne, čím porušil ustanovenie § 3 ods. 2 písm. b, § 4 ods. 1 písm. c), § 9 ods. 1, § 16 ods. 1, ods. 5 Zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov, pričom poškodením motorového vozidla Škoda Fabia, evidenčného čísla C. XXXBB, spôsobil pre Ľ. T., nar. XX.XX.XXXX, trvalým bydliskom M., Š. XXXX/XX, okres Revúca, škodu vo výške nie menej ako 906 Eur.

Obžalovaný Y. Y. V. sa k trestnej činnosti v plnom rozsahu doznal a svoje konanie úprimne oľutoval. Zároveň sa ospravedlnil poškodeným a urobil vyhlásenie o vine.

Vzhľadom na výsledky vykonaného dokazovania súd konanie obžalovaného kvalifikoval ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 odsek 1, ods. 2 písmeno a) Trestného zákona, lebo inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví a taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania, t. j. porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona a prečin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 3 písm. c) Tr. zákona, lebo vykonával v stave vylučujúcom spôsobilosť, ktorý si privodil vplyvom

návykovej látky inú činnosť, pri ktorej by mohol ohroziť život alebo zdravie ľudí, alebo spôsobiť značnú škodu na majetku a spôsobil, čo aj z nedbanlivosti, inému ublíženie na zdraví.

Obžalovaný v mieste bydliska požíva dobrú povesť. V priestupkovom konaní bol štyrikrát riešený pre priestupky na úseku bezpečnosti práce a dopravy. Zamestnávateľ HydroGep, s.r.o., Sliač ho hodnotil kladne.

Z odpisu registra trestov bolo zistené, že obžalovaný Y. Y. V. doposiaľ nebol súdne trestaný.

Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadol najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie a pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy. Poľahčujúca okolnosť u obžalovaného bola vzhľadnutá podľa § 36 písm. j) Tr. zákona, že viedol pred spáchaním trestného činu riadny život a podľa § 36 písm. l) Tr. zákona, že sa k spáchanej trestnej činnosti priznal a trestný čin úprimne oľutoval. Príťažujúca okolnosť u obžalovaného nebola vzhľadnutá.

Vzhľadom na tieto skutočnosti bol obžalovanému uložený úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 (dvoch) rokov s podmieňnym odkladom na skúšobnú dobu 3 (troch) rokov, ktorý vzhľadom na hodnotenie obžalovaného a jeho doterajší spôsob života bude postačujúci na jeho prevýchovu a nápravu. Zároveň bol obžalovanému uložený i trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel v trvaní 2 (dvoch) rokov.

Keďže pre rozhodnutie o nároku na náhradu škody je potrebné vykonať ďalšie dokazovanie, samosudca poškodené strany s nárokom na náhradu škody odkázal na civilný proces.

1/ inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví a ťaký čin spáchal závažnejším spôsobom konania, t. j. porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona,

2/ vykonával v stave vylučujúcom spôsobilosť, ktorý si privodil vplyvom návykovej látky, inú činnosť, pri ktorej by mohol ohroziť život alebo zdravie ľudí, alebo spôsobiť značnú škodu na majetku a spôsobil, čo aj z nedbanlivosti, inému ublíženie na zdraví,

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na Okresnom súde Rimavská Sobota do 15 dní od oznámenia rozsudku. Odvolanie má odkladný účinok. ( § 306/2 )

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2)

- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b) a to len vo svoj prospech (§ 308/2)

- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2)

- zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obžalovaného i proti jeho vôli (§ 308/2)

- orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli (§ 345/1)

- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68)

- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d), (§ 45/1)

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.